

Version 4.0, November 21st, 2019	Versione 4.0, 21 novembre 2019
<b>DATA PROCESSING ADDENDUM</b>	<b>DATA PROCESSING ADDENDUM</b>
(hereinafter “DPA” or “Addendum”)	(d’ora in avanti “DPA” o “Addendum”)
concluded in Rome	conclusosi a Roma
This Data Processing Addendum shall form a part of one or more agreements for the provision of digital marketing services (together, the “ <b>Principal Agreement</b> ”), concluded or to be concluded between the Client and RTB House.	Il presente Addendum sul trattamento dei dati fa parte di uno o più accordi per la fornitura di servizi di marketing digitale (insieme, il “ <b>Contratto principale</b> ”), concluso o da concludere tra il Cliente e RTB House.
The Parties hereby acknowledge and confirm that, in connection with performance of the Principal Agreement or mutually agreed actions undertaken in connection with anticipated conclusion and performance of the Principal Agreement, the Parties will process certain data, including but not limited to, unique online identifiers, such as cookie IDs and mobile advertising IDs which may constitute Personal Data under Applicable Data Protection Laws.	Pertanto, entrambe le parti riconoscono e confermano che, in relazione all’esecuzione del Contratto principale o alle azioni concordate in relazione alla conclusione anticipata e all’esecuzione del Contratto principale, le parti tratteranno determinati dati, inclusi, ma non limitati a, a identificativi online univoci, come ID dei cookies e ID delle pubblicità per dispositivi mobili, che possono costituire Dati Personali ai sensi delle Leggi applicabili sulla Protezione dei Dati.
<b>1. DEFINITIONS</b>	<b>1. DEFINIZIONI</b>
1.1. In this Addendum, the following terms shall have the meanings set out below and cognate terms shall be construed accordingly:	1.1. In questo Addendum, i seguenti termini devono avere le stesse indicazioni come descritte sotto e termini affini debbano essere interpretati di conseguenza:
(a) “ <b>Applicable Data Protection Laws</b> ” means: (a) Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (the “ <b>GDPR</b> ”); (b) any national legislation governing the processing of personal data applicable to any of the Parties, (c) any national legislation implementing the Privacy and Electronic Communications Directive 2002/58/EC (as amended by Directive 2009/136/EC) in the applicable Member State (including any future national or European legislation replacing such legislation);	(a) “ <b>Leggi applicabili sulla protezione dei Dati</b> ” significa: (a) il regolamento (UE) n. 2016/679 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 27 Aprile 2016 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati e che abroga la direttiva 95/46/CE (regolamento generale sulla protezione dei dati, “ <b>GDPR</b> ”); (b) qualsiasi legislazione nazionale che disciplina il trattamento dei dati personali applicabile a una delle Parti; (c) la legislazione implementata alla direttiva relativa alla vita privata e alle comunicazioni elettroniche n. 2002/58/EC (come modificata dalla direttiva 2009/136/CE) nello Stato Membro applicabile (compresa qualsiasi futura legislazione nazionale o europea che sostituisca tale legislazione);
(b) “ <b>Client Personal Data</b> ” means any Personal Data processed by RTB House on behalf of the Client in	(b) “ <b>Dati Personali del Cliente</b> ” indica tutti i Dati Personali trattati da RTB House per conto del Cliente

<p>connection with the Principal Agreement, i.e. data RTB House collects through tracking technologies on the Client's digital properties (or other digital properties – if applicable pursuant to the Principal Agreement) that can be attributed to a user via cookies or other such tracking technology (e.g. the products the user viewed, etc.), or any other data provided to RTB House by the Client; for the avoidance of doubt the Parties confirm that Client Personal Data does not include: (i) RTB House Personal Data; (ii) aggregated statistical data which does not constitute Personal Data under Applicable Data Protection Laws;</p>	<p>in relazione al Contratto principale, ad es. i dati raccolti da RTB House attraverso tecnologie di tracciamento sulle proprietà digitali del Cliente (o altre proprietà digitali – se applicabili ai sensi del Contratto principale) che possono essere attribuite a un utente tramite i cookies o altre tecnologie di tracciamento (ad es. i prodotti che l'utente ha visualizzato, ecc.), o qualsiasi altro dato fornito a RTB House dal Cliente; per evitare dubbi, le parti confermano che i Dati Personali del Cliente non comprendono: (i) Dati Personali di RTB House; (ii) dati statistici che non costituiscono dati personali ai sensi delle Leggi applicabili sulla protezione dei Dati;</p>
<p>(c) <b>"Instruction"</b> means a direction, either in writing, in text form (e.g. by e-mail) or by using a software or online tool, issued by the Client to RTB House and directing RTB House to process Client Personal Data in a certain manner;</p>	<p>(c) <b>"Istruzioni"</b> si intendono un'indicazione scritta, in forma di testo, (ad es. e-mail) o utilizzando un software o uno strumento online, rilasciata dal Cliente a RTB House e indirizzando RTB House a trattare i Dati Personali del Cliente in un determinato modo;</p>
<p>(d) <b>"RTB House Personal Data"</b> means the RTB House ID (the unique identifier created, assigned and retained by RTB House in respect of user who interacts with a website or mobile app) and any data related to such RTB House ID which RTB House would have regardless of the Client's use of the Services;</p>	<p>(d) <b>"Dati Personali di RTB House"</b> si intendono i Dati Personali che l'ID (identificativo unico creato, assegnato e mantenuto da RTB House in relazione all'utente che interagisce con un sito web o una app mobile) e tutti i dati relativi a tale RTB House ID che RTB House avrebbe indipendentemente dall'uso dei Servizi da parte del Cliente;</p>
<p>(e) <b>"Services"</b> means digital marketing services performed by RTB House for the Client pursuant to the Principal Agreement;</p>	<p>(e) <b>"Servizi"</b> si intendono i servizi di Digital Marketing forniti da RTB House per il Cliente ai sensi del Contratto principale;</p>
<p>(f) <b>"Subprocessor"</b> means any person (including any third party and any other RTB House group company) appointed by RTB House to process Personal Data on behalf of the Client in connection with the Principal Agreement;</p>	<p>(f) <b>"Sub-responsabile"</b> si intende qualsiasi persona (incluse terze parti o un'altra compagnia associate al gruppo RTB House) incaricata da RTB House nel trattare i Dati Personali per conto del Cliente in relazione al Contratto principale;</p>
<p>1.2. The terms, <b>"Controller"</b>, <b>"Data Subject"</b>, <b>"Member State"</b>, <b>"Personal Data"</b>, <b>"Personal Data Breach"</b>, <b>"processing"</b>, <b>"Supervisory Authority"</b> shall have the same meaning as in the GDPR and cognate terms shall be construed accordingly.</p>	<p>1.2. I termini: <b>" Titolare del Trattamento"</b>, <b>" Interessato"</b>, <b>" Stato Membro"</b>, <b>" Dati Personali"</b>, <b>" Violazione dei Dati personali"</b>, <b>" Trattamento"</b>, <b>" Autorità di Controllo"</b> hanno lo stesso significato come nel GDPR e termini affini devono essere interpretati di conseguenza.</p>
<p>1.3. Other capitalized terms not defined in this DPA shall have the meaning given to them in the Principal Agreement.</p>	<p>1.3. Altri termini in maiuscolo non definiti in questo DPA hanno lo stesso significato come da Contratto principale</p>
<p><b>2. APPOINTMENT OF PROCESSOR &amp; SCOPE OF PROCESSING</b></p>	<p><b>2. NOMINA DEL RESPONSABILE DEL TRATTAMENTO DEI DATI E PORTATA DEL TRATTAMENTO</b></p>

<p>2.1. The Client hereby appoints RTB House as a processor of Client Personal Data for the purposes of performance of Services under the Principal Agreement.</p>	<p>2.1. Il Cliente nomina con la presente RTB House come responsabile del trattamento dei Dati Personali del Cliente ai fini dell'esecuzione dei Servizi ai sensi del Contratto principale.</p>
<p>2.2. The RTB House shall process Client Personal Data exclusively for the purpose of performance of the Principal Agreement (including for the purposes of fraud detection necessary for uninterrupted performance of the Principal Agreement) and in accordance with this Addendum, which together shall constitute the Instruction of the Client. The Client shall be entitled to submit further Instructions with regard to the processing of Client Personal Data from time to time after execution of this Addendum and for duration of the Principal Agreement.</p>	<p>2.2. RTB House tratta i Dati Personali del Cliente esclusivamente ai fini dell'esecuzione del Contratto principale (anche ai fini dell'individuazione delle frodi necessarie per mantenere l'esecuzione ininterrotta del Contratto principale) e in conformità al presente Addendum, che insieme costituiscono le Istruzioni del Cliente. Il Cliente ha il diritto di presentare ulteriori Istruzioni in merito al trattamento dei Dati Personali del Cliente di volta in volta dopo l'esecuzione del presente Addendum e per la durata del Contratto principale.</p>
<p>2.3. The Client understands that as a Controller of Client Personal Data it is responsible for ensuring legal basis for the use of cookies or other tracking technologies on Client's digital properties and for processing of Client Personal Data collected therewith as well as for providing Data Subjects with accurate and exhaustive information relating to processing of their Personal Data, as required by the Applicable Data Protection Laws.</p>	<p>2.3. Cliente è consapevole che, in qualità di Titolare del Trattamento dei Dati Personali del Cliente, è responsabile nel garantire la base giuridica per l'uso dei cookie o di altre tecnologie di tracciamento sulle Proprietà Digitali del Cliente e per il trattamento dei Dati Personali del Cliente raccolti con essi, nonché di fornire alle Persone Interessate informazioni accurate ed esaustive relative al trattamento dei propri Dati Personali, come richiesto dalle Leggi applicabili sulla protezione dei Dati.</p>
<p>2.4. RTB House shall process Client Personal Data on a permanent basis. RTB House will perform the following operations on Client Personal Data: collection, preservation, ordering, storage, usage (for the purposes indicated in this Addendum), disclosure to other entities at the Client's request or where it is expressly laid down by the Applicable Data Protection Laws, removal. Client Personal Data shall be processed by RTB House in electronic form within electronic communications networks.</p>	<p>2.4. RTB House tratta i Dati Personali del Cliente su base permanente. RTB House effettuerà le seguenti operazioni sui Dati Personali del Cliente: raccolta, conservazione, ordinazione, conservazione, utilizzo (per le finalità indicate nel presente Addendum), divulgazione ad altri soggetti su richiesta del Cliente o laddove sia espressamente previsto dalle Leggi applicabili sulla protezione dei Dati, rimozione. I Dati Personali del Cliente sono trattati da RTB House in forma elettronica e nelle reti di comunicazione elettronica.</p>
<p>2.5. RTB House shall not transfer or permit any Client Personal Data to be transferred to a territory outside of the 2 EEA unless RTB House has undertaken such measures as are necessary to ensure the transfer is in compliance with Applicable Data Protection Laws. Such measures may include (without limitation) transferring the Client Personal Data to a recipient in a country that the European Commission has decided provides adequate protection for Personal Data or based on standard data protection clauses referred to in article 46(2)(c) GDPR. The Client consents to the transfer of Client Personal Data outside the EEA, i.e. to the United</p>	<p>2.5. RTB House non trasferisce o consente il trasferimento di Dati Personali di un Cliente in un territorio al di fuori del SEE a meno che RTB House non abbia adottato le misure necessarie per garantire che il trasferimento sia conforme alle Leggi applicabili sulla protezione dei Dati. Tali misure possono includere (senza limitazione) il trasferimento dei Dati Personali del Cliente a un destinatario in un paese che la Commissione Europea ha deciso che fornisca una Protezione adeguata per i Dati Personali o sulla base di clausole tipo di protezione dei dati di cui all'articolo 46(2)(c) GDPR. Il Cliente acconsente al trasferimento dei Dati</p>

States, in connection with using Google Cloud services by RTB House.	Personali del Cliente al di fuori del SEE, ad es. negli Stati Uniti, in relazione all'utilizzo dei servizi Google Cloud da parte di RTB House.
2.6. RTB House shall promptly inform the Client if, in the opinion of RTB House, the Instruction issued to RTB House constitutes or leads to an infringement of the GDPR or other Applicable Data Protection Laws.	2.6. RTB House informerà tempestivamente il Cliente se, a parere di RTB House, l'Istruzione rilasciata a RTB House costituisce o porta a una violazione del GDPR o di altre Leggi applicabili sulla protezione dei Dati.
2.7. RTB House shall assist the Client in ensuring compliance with the obligations pursuant to Articles 32 to 36 of the GDPR taking into account the nature of processing and the information available to RTB House.	2.7. RTB House assiste il Cliente nel garantire il rispetto degli obblighi di cui agli articoli da 32 a 36 del GDPR, tenendo conto della natura del trattamento e delle informazioni a disposizione di RTB House.
2.8. The duration of processing of Client Personal Data shall encompass a period between the conclusion of this Addendum and the conclusion of the Principal Agreement, the duration of Principal Agreement and the period from the expiration of the Principal Agreement until deletion or return of Client Personal Data by RTB House in accordance with the terms of this Addendum.	2.8. La durata del trattamento dei Dati Personali del Cliente comprende un periodo compreso tra la conclusione del presente Addendum e la conclusione del Contratto principale, la durata del Contratto principale e il periodo che intercorre tra la scadenza dell'accordo principale e la cancellazione o la restituzione dei Dati Personali del Cliente da parte di RTB House conformemente ai termini del presente Addendum.
<b>3. PURPOSES OF PROCESSING &amp; DATA SUBJECTS</b>	<b>3. FINALITÀ DEL TRATTAMENTO E INTERESSATI</b>
3.1. Pursuant to the Addendum and the Principal Agreement RTB House shall process Client Personal Data for the purpose of direct marketing of Client's goods or services, by selection and delivery of personalized advertisements to Data Subjects on third party digital properties. As a part of such processing conducted on behalf of the Client, RTB House shall not use Personal Data collected on behalf of RTB House's others clients or received from any third parties.	3.1. Ai sensi dell'Addendum e del Contratto principale, RTB House tratta i Dati Personali del Cliente ai fini della commercializzazione diretta di beni o servizi del Cliente, mediante la selezione e la fornitura di pubblicità personalizzata agli Interessati su proprietà digitali di terzi. Nell'ambito di tale trattamento effettuato per conto del Cliente, RTB House non utilizzerà i Dati Personali raccolti per conto di altri clienti di RTB House o ricevuti da terzi.
3.2. Within the purpose specified in Section 3.1 above, the Client Personal Data processed by RTB House pursuant to this DPA and the Principal Agreement shall concern the users of digital properties, including websites and mobile apps, controlled by the Client (or other digital properties – if applicable pursuant to the Principal Agreement).	3.2. Nell'ambito delle finalità di cui alla precedente Sezione 3.1, i Dati Personali del Cliente trattati da RTB House ai sensi della presente DPA e dell'Accordo principale riguardano gli utenti di proprietà digitali, compresi siti web e app per dispositivi mobili, controllati dal Cliente (o altre proprietà digitali - se applicabile ai sensi del Contratto principale).
<b>4. CATEGORIES OF CLIENT PERSONAL DATA TO BE PROCESSED</b>	<b>4. TIPO DI DATI PERSONALI DEL CLIENTE DA TRATTARE</b>
4.1. Client Personal Data processed pursuant to the Addendum and the Principal Agreement shall	4.1. I Dati Personali del Cliente trattati ai sensi dell'Addendum e del Contratto principale

concern the following categories of Client Personal Data:	riguardano le seguenti categorie di Dati Personali del Cliente:
(a) unique online identifiers, including cookie IDs and mobile advertising IDs;	(a) identificatori unici online, compresi ID cookies e ID della pubblicità per dispositivi mobili;
(b) data related to Data Subject's activity on the digital properties controlled by the Client, or other digital properties, if applicable pursuant to the Principal Agreement;	(b) dati relativi all'attività dell'Interessato sulle proprietà digitali controllate dal Cliente, o altre proprietà digitali, se applicabile ai sensi del Contratto principale;
(c) technical browser and device information ("user agent");	(c) informazioni tecniche sui browser web e sui dispositivi ("user agent");
(d) timestamps recording Data Subject's activity;	(d) timestamps con l'attività degli Interessati;
(e) any other data concerning Data Subjects provided by the Client to RTB House for the purpose of performance of Services.	(e) qualsiasi altro dato relativo agli Interessati fornito dal Cliente a RTB House ai fini dell'esecuzione dei Servizi.
4.2. The Client undertakes not to transfer to or make available for RTB House any Client Personal Data which constitutes directly identifiable information, such as Data Subjects' names, telephone number, e-mail address, etc.	4.2. Il Cliente si impegna a non trasferire o mettere a disposizione di RTB House nessuno dei Dati Personali del Cliente che costituiscono informazioni direttamente identificabili, quali i nomi degli Interessati, il numero di telefono, l'indirizzo e-mail, ecc.
<b>5. DATA SECURITY MEASURES &amp; CONFIDENTIALITY</b>	<b>5. MISURE DI SICUREZZA DEI DATI E RISERVATEZZA</b>
5.1. RTB House shall implement and maintain technical and organisational measures required pursuant to Article 32 of the GDPR including all organisational and technical security measures necessary to protect against unauthorised or accidental access, loss, alteration, disclosure or destruction of Client Personal Data, in particular where the processing involves the transmission of data over a network, and against all other unlawful forms of processing. Upon Client's request RTB House shall demonstrate which technical and organisational measures it has implemented.	5.1. RTB House attua e mantiene le misure tecniche e organizzative richieste ai sensi dell'articolo 32 del GDPR, comprese tutte le misure di sicurezza organizzative e tecniche necessarie per la protezione da accessi non autorizzati o accidentali, perdita, alterazione, divulgazione o distruzione dei Dati Personali del Cliente, in particolare quando il trattamento comporta la trasmissione di dati su una rete, e contro ogni altra forma illecita di trattamento. Su richiesta del Cliente, RTB House deve dimostrare quali misure tecniche e organizzative ha attuato.
5.2. RTB House shall ensure full confidentiality of Client Personal Data processed under this DPA, in particular by ensuring that:	5.2. RTB House garantisce la piena riservatezza dei Dati Personali del Cliente trattati nell'ambito della presente DPA, in particolare garantendo che:
(a) access to Client Personal Data by any employee, agent or contractor of RTB House is strictly limited to those individuals who need to access the relevant Client Personal Data for the purposes of execution of the Principal Agreement;	(a) l'accesso ai Dati Personali del Cliente da parte di qualsiasi dipendente, agente o contraente di RTB House è strettamente limitato alle persone che hanno bisogno di accedere ai Dati Personali del Cliente pertinenti ai fini dell'esecuzione del Contratto principale;

<p>(b) all its employees, agents or contractors comply with Applicable Data Protection Laws and are subject to confidentiality undertakings or professional or statutory obligations of confidentiality.</p>	<p>(b) tutti i suoi dipendenti, agenti o contraenti rispettino le Leggi applicabili sulla protezione dei Dati, e siano soggetti a obblighi di riservatezza o obblighi professionali o legali di riservatezza.</p>
<p><b>6. PERSONAL DATA BREACHES</b></p>	<p><b>6. VIOLAZIONE DEI DATI PERSONALI (DATA BREACH)</b></p>
<p>6.1. RTB House shall notify the Client without undue delay, not later than 24 hours after becoming aware of any Personal Data Breach, in particular any accidental or unlawful destruction, loss, alteration, unauthorised disclosure of Client Personal Data, providing the Client with sufficient information to allow the Client to meet any obligations to report or inform Data Subjects of the Personal Data Breach in accordance with Applicable Data Protection Laws.</p>	<p>6.1. Qualora RTB House venisse a conoscenza di qualsiasi Violazione dei Dati Personali del Cliente, in particolare distruzione accidentale o illecita, perdita, alterazione, divulgazione non autorizzata di Dati Personali del Cliente, fornirà al Cliente, entro 24 ore, informazioni sufficienti per consentire al Cliente di adempiere a qualsiasi obbligo di segnalare o informare gli Interessati della Violazione dei dati personali in conformità alle Leggi applicabili sulla protezione dei Dati.</p>
<p>6.2. RTB House shall co-operate with the Client and take such reasonable steps as are directed by the Client to assist in the investigation, mitigation and remediation of each Personal Data Breach.</p>	<p>6.2. RTB House collabora con il Cliente e adotta le misure ragionevoli che gli vengono impartite per assisterlo nell'indagine, mitigazione e riparazione di ogni Violazione dei Dati Personali.</p>
<p>6.3. RTB House will, in connection with any Personal Data Breach affecting Client Personal Data:</p>	<p>6.3. RTB House, in connessione con qualsiasi Violazione di Dati Personali del Cliente</p>
<p>(a) take such steps as are necessary to contain, remediate, minimise any effects of and investigate any Personal Data Breach and to identify its cause;</p>	<p>(a) adotta le misure necessarie per contenere, porre rimedio, ridurre al minimo gli effetti di qualsiasi Violazione dei Dati Personali e indagare su di essa e individuarne la causa;</p>
<p>(b) co-operate with the Client and provide the Client with such assistance and information as it may reasonably require in connection with the containment, investigation, remediation and/or mitigation of a Personal Data Breach; and</p>	<p>(b) coopera con il Cliente e fornire al Cliente l'assistenza e le informazioni ragionevolmente necessarie in relazione al contenimento, all'indagine, alla riparazione e/o alla mitigazione di una Violazione dei Dati Personali; e</p>
<p>(c) immediately notify the Client in writing of any request, inspection, audit or investigation by a Supervisory Authority</p>	<p>(c) notifica immediatamente per iscritto al Cliente qualsiasi richiesta, ispezione, audit o indagine da parte di un'Autorità di Controllo.</p>
<p>6.4. RTB House will not communicate with any third party, including but not limited to the media, vendors, consumers and affected individuals regarding any Personal Data Breach without prior written consent of the Client.</p>	<p>6.4. RTB House non comunicherà con terze parti, inclusi, a titolo esemplificativo e non esaustivo, i media, i fornitori, i consumatori e le persone interessate in merito a qualsiasi Violazione dei dati personali senza previo consenso scritto del Cliente</p>
<p><b>7. DATA SUBJECT RIGHTS</b></p>	<p><b>7. DIRITTI DEGLI INTERESSATI</b></p>
<p>7.1. RTB House warrants and agrees to cooperate with and promptly assist the Client, through</p>	<p>7.1. RTB House garantisce e si impegna a collaborare con il Cliente e ad assisterlo tempestivamente,</p>

appropriate measures, insofar as this is possible and at no charge, in meeting its obligations to Data Subjects and Supervisory Authorities. This cooperation and assistance includes, but is not limited to:	mediante opportune misure, per quanto possibile e gratuitamente, nell'adempimento dei propri obblighi nei confronti degli Interessati e delle Autorità di Controllo. Tale cooperazione e assistenza comprende, tra l'altro:
(a) enabling Data Subjects to exercise their rights, in particular:	(a) consentire agli Interessati di esercitare i loro diritti, in particolare:
(i) right of access, referred to in Article 15 of GDPR;	(i) diritto di accesso, come riferito nell'Articolo 15 del GDPR;
(ii) right to erasure ("right to be forgotten"), referred to in Article 17 of GDPR;	(ii) diritto alla cancellazione ("diritto all'oblio"), come riferito nell'Articolo 17 del GDPR;
(iii) right to restriction of processing, referred to in Article 18 of GDPR;	(iii) diritto alla limitazione del trattamento, come riferito nell'Articolo 18 del GDPR
(iv) right to data portability, referred to in Article 20 of GDPR;	(iv) diritto alla portabilità dei Dati, come riferito nell'Articolo 20 del GDPR;
(v) right to object, referred to in Article 21 of GDPR;	(v) diritto di opposizione, come riferito nell'Articolo 21 del GDPR;
(b) responding to inquiries, claims, and complaints from Data Subjects or Supervisory Authorities, received by the Client regarding the processing of Client Personal Data;	(b) rispondere a richieste, reclami e lamentele degli Interessati o delle Autorità di Controllo, ricevuti dal Cliente in relazione al trattamento dei Dati Personali del Cliente;
(c) assisting in defining the processing activities conducted on behalf of the Client, for the purpose of Client's record of processing activities;	(c) assistenza nella definizione delle attività di trattamento svolte per conto del Cliente, ai fini dell'espletamento delle attività di trattamento del Cliente;
(d) reporting Personal Data Breaches to Supervisory Authorities.	(d) riportare Violazioni dei Dati personali alle Autorità di Controllo.
<b>8. SUBPROCESSING</b>	<b>8. NOMINA DI SUB-RESPONSABILI DEL TRATTAMENTO</b>
8.1. The Client authorises RTB House to appoint Subprocessors in accordance with this Section 8 and taking into consideration any provisions of the Principal Agreement.	8.1. Il Cliente autorizza RTB House a nominare terzi come Sub-responsabili in conformità con la Sezione 8, tenendo in considerazione le disposizioni del Contratto principale.
8.2. The Client agrees that RTB House may engage the following Subprocessors i.e.:	8.2. The Client accetta che RTB House possa assumere i seguenti Sub-responsabili, ovvero:
<b>RTB House S.A.</b> , with its registered office in Warsaw (00-819) 61 Złota St., office 101, entered into the National Court Register held by the District Court for the Capital City of Warsaw in Warsaw, 12th Commercial Department of the National Court	<b>RTB House S.A.</b> , con sede legale a Varsavia (00-819) 61 Złota St., ufficio 101, iscritto nel registro del tribunale nazionale tenuto dal tribunale distrettuale per la capitale di Varsavia in Varsavia, 12° Dipartimento Commerciale del registro del tribunale

Register under KRS No. 0000462115, NIP (Tax ID) No. 527-269-40-02,	nazionale sotto KRS No. 0000462115, NIP (Codice Fiscale) No. 527-269-40-02,
<b>RTB House Services sp. z o.o.</b> , with its registered office in Warsaw (00-819) 61 Złota St., office 101, entered into the National Court Register held by the District Court for the Capital City of Warsaw in Warsaw, 12th Commercial Department of the National Court Register under KRS No. 0000698508, NIP (Tax ID) No. 527- 282-32-15.	<b>RTB House Services sp. z o.o.</b> , con sede legale a Varsavia (00-819) 61 Złota St., ufficio 101, iscritto nel registro del tribunale nazionale tenuto dal tribunale distrettuale per la capitale di Varsavia a Varsavia, 12° Dipartimento commerciale del registro del Tribunale nazionale sotto KRS No. 0000698508, NIP (Codice fiscale) No. 527-282- 32-15.
8.3. RTB House shall give the Client prior written notice of the appointment of any new Subprocessor, including full details of the scope of the processing to be undertaken by the Subprocessor. If within <b>7 (seven) days</b> of receipt of such notice the Client notifies RTB House in writing of any objections to the proposed appointment, RTB House shall not appoint the proposed Subprocessor.	8.3. RTB House deve informare preventivamente per iscritto il Cliente della nomina di ogni nuovo Sub-responsabile, compresi i dettagli completi sulla portata del trattamento che il Sub-responsabile deve effettuare. Se entro <b>7 (sette) giorni</b> dal ricevimento di tale notifica il Cliente notifica per iscritto a RTB House eventuali obiezioni alla nomina proposta, RTB House non nomina il Sub-responsabile proposto.
8.4. With respect to each Subprocessor, RTB House shall:	8.4. Con rispetto ad ogni Sub-responsabile, RTB House deve:
(a) before the Subprocessor first processes Client Personal Data, carry out adequate due diligence to ensure that the Subprocessor is capable of providing the level of protection for Client Personal Data required by the Principal Agreement;	(a) prima che il Sub-responsabile elabori i Dati Personali del Cliente, effettuare un'adeguata diligenza per assicurare che il Sub-responsabile sia in grado di fornire il giusto livello di protezione dei Dati Personali del Cliente richiesto dal Contratto principale;
(b) ensure that the arrangement between RTB House and the Subprocessor is governed by a contract in a written or document form, or by other legal act binding on the Subprocessor that includes terms offering at least the same level of protection for Client Personal Data as those set out in this Addendum and which meet the requirements of Article 28(3) of the GDPR;	(b) garantire che l'accordo tra la RTB House e il Sub-responsabile sia coordinato da un contratto in forma scritta o in forma di documento, o da altro atto giuridico vincolante per il Sub-responsabile che includa termini che offrono almeno lo stesso livello di protezione dei Dati Personali del Cliente di quello di cui al presente Addendum, e che soddisfino i requisiti di cui all'articolo 28(3) del GDPR;
(c) provide to the Client for review such copies of the agreements with Subprocessors (which may be redacted to remove confidential commercial information not relevant to the requirements of this Addendum) as the Client may request from time to time.	(c) Fornire al Cliente la revisione di tali copie degli accordi con i Sub-responsabili (che possono essere redatti per rimuovere informazioni commerciali riservate non pertinenti ai requisiti del presente Addendum) che il Cliente può richiedere di volta in volta.
8.5. Should a Subprocessor fail to comply with obligations set out in the Applicable Data Protection Laws and relevant subprocessing agreement, RTB House shall be fully responsible to the Client for fulfilling the obligations of such Subprocessor and to provide any remedies for such Subprocessor's	8.5. Qualora un Sub-responsabile non ottemperi agli obblighi stabiliti dalle Leggi applicabili sulla protezione dei Dati e dal relativo accordo di sub-responsabilità, RTB House è pienamente responsabile nei confronti del Cliente nell'adempimento degli obblighi di tale

noncompliance.	Sub-responsabile e per fornire eventuali rimedi per il mancato rispetto di tale Sub-responsabile.
<b>9. AUDIT RIGHTS</b>	<b>9. DIRITTI DI AUDIT</b>
9.1. RTB House shall make available to the Client on request all information necessary to demonstrate compliance with this Addendum and Applicable Data Protection Laws and shall allow for and contribute to audits, including inspections, by the Client or an auditor mandated by the Client in relation to the processing of Client Personal Data.	9.1. RTB House mette a disposizione del Cliente, su richiesta, tutte le informazioni necessarie per dimostrare la conformità al presente Addendum e alle Leggi applicabili sulla protezione dei Dati e consente e contribuisce agli Audit, comprese le ispezioni, dal Cliente o da un auditor incaricato dal Cliente in relazione al trattamento dei Dati Personali del Cliente.
9.2. The Client shall give RTB House reasonable notice of any audit or inspection to be conducted under Section 9.1 and shall make reasonable endeavours to avoid causing (or, if it cannot avoid, to minimise) any damage, injury or disruption to RTB House's business operations while its personnel is on RTB House's premises in the course of such an audit.	9.2. Il Cliente deve dare alla RTB House un preavviso ragionevole di qualsiasi Audit o ispezione da effettuare ai sensi della Sezione 9.1 e deve fare ogni ragionevole sforzo per evitare di causare (o, se non può evitare, ridurre al minimo) eventuali danni, lesioni o interruzioni delle attività di RTB House, mentre il suo personale si trova negli uffici di RTB House nel corso di tale Audit.
9.3. RTB House shall give access to its premises for the purposes of an audit:	9.3. RTB House dà accesso ai suoi uffici al fine di un Audit:
(a) to individuals duly authorised by the Client;	(a) ad individui opportunamente autorizzati dal Cliente;
(b) during normal business hours at those premises, unless the audit or inspection needs to be conducted on an emergency basis and Client has given notice to RTB House that this is the case beforehand.	(b) durante il normale orario di lavoro presso tali uffici, a meno che l'Audit o l'ispezione debba essere effettuata su una base di emergenza e il Cliente ha comunicato a RTB House che questo è il caso come descritto in precedenza.
9.4. The individuals authorised by the Client for the purpose of conducting an audit shall be entitled in particular to:	9.4. Le persone autorizzate dal Cliente a svolgere un Audit hanno diritto in particolare:
(a) access all documents and all information directly related to the processing of Client Personal Data pursuant to this Addendum and Principal Agreement,	(a) di accesso a tutti i documenti e informazioni direttamente correlate al Trattamento dei Dati Personali del Cliente ai sensi del presente Addendum e Contratto principale,
(b) obtain written or oral explanations from RTB House employees to the extent necessary to conduct the audit.	(b) di ottenere spiegazioni scritte o orali dagli impiegati RTB House necessarie per l'Audit.
<b>10. RTB HOUSE PERSONAL DATA</b>	<b>10. DATI PERSONALI DI RTB HOUSE</b>
10.1. The Parties acknowledge that RTB House Personal Data shall not be subject to this Addendum, and RTB House shall be a Controller of	10.1. Le parti riconoscono che i Dati Personali di RTB House non saranno soggetti a questo Addendum e RTB House sarà Titolare del trattamento dei Dati

<p>RTB House Personal Data, individually or jointly with other entities. In no event shall RTB House and the Client process any RTB House Personal Data as joint Controllers. If a Data Subject makes an inquiry to Client in respect of an obligation concerning RTB House Data, Client will direct the Data Subject to RTB House.</p>	<p>Personali di RTB House, individualmente o congiuntamente con altri individui. In nessun caso RTB House e il Cliente potranno trattare i Dati Personali di RTB House come Contitolari del trattamento. Se l'Interessato effettua una richiesta al Cliente in relazione a un obbligo riguardante i Dati di RTB House, il Cliente indirizzerà l'Interessato a RTB House.</p>
<p>10.2. If it proves to be required for the performance of the Principal Agreement in accordance with Applicable Data Protection Laws, in particular due to changes of circumstances including without limitation any (i) changes in Applicable Data Protection Laws, or (ii) regulations, interpretations, decisions or guidelines of competent authorities, the Client shall implement or enable RTB House to implement appropriate measures to assure lawful use of cookies or other tracking technology and processing of Personal Data by RTB House and provide RTB House with all information and assistance as may reasonably be required to verify Client's compliance with this Section.</p>	<p>10.2. Se risulta necessario per l'esecuzione del Contratto principale in conformità alle Leggi applicabili sulla protezione dei Dati, in particolare a causa di cambiamenti di circostanze tra cui, senza limitazione, eventuali (i) modifiche alle Leggi applicabili sulla protezione dei Dati, o (ii) regolamenti, interpretazioni, decisioni o linee guida delle autorità competenti, il Cliente deve implementare o consentire a RTB House di attuare misure appropriate per garantire l'uso legittimo dei cookie o di altre tecnologie di tracciamento e il trattamento dei Dati Personali da parte di RTB House e fornire a RTB House tutte le informazioni e l'assistenza necessarie per verificare la Conformità del Cliente a questa Sezione.</p>
<p><b>11. TERM AND TERMINATION</b></p>	<p><b>11. DURATA E RISOLUZIONE</b></p>
<p>11.1. This Addendum is entered into for as long as RTB House processes Client Personal Data in accordance with this Addendum and the Principal Agreement.</p>	<p>11.1. Questo Addendum è inserito per tutto il tempo in cui RTB House tratta i Dati Personali del Cliente in conformità con il presente Addendum e il Contratto principale.</p>
<p>11.2. The Client has the right to terminate this Addendum with immediate effect if RTB House violates the provisions of this Addendum or any relevant provisions of the Applicable Data Protection Laws.</p>	<p>11.2. Il Cliente ha il diritto di terminare questo Addendum con effetto immediato se RTB House viola le disposizioni del presente Addendum o qualunque altra disposizione pertinente delle Leggi applicabili sulla protezione dei Dati.</p>
<p>11.3. Each Party may terminate this Addendum with immediate effect if the Parties fail to execute the Principal Agreement within reasonable time from conclusion of this Addendum and such Party no longer expects to continue cooperation with the other Party within the scope specified in the Principal Agreement.</p>	<p>11.3. Ciascuna delle parti può risolvere il presente Addendum con effetto immediato se le parti omettono di eseguire il Contratto principale entro un termine ragionevole dalla conclusione del presente Addendum e se non prevede più di proseguire la cooperazione con l'altra parte nell'ambito specificato da Contratto principale.</p>
<p>11.4. After the end of the provision of Services, within the next 90 days RTB House shall delete all Client Personal Data in its possession, unless before the end of the provision of Services Client instruct RTB House to act otherwise in connection with the Client Personal Data. This requirement shall not apply to the extent that RTB House is required by</p>	<p>11.4. Dopo la fine della fornitura dei Servizi, entro i successivi 90 giorni RTB House cancellerà tutti i Dati Personali del Cliente in suo possesso, a meno che prima della fine della fornitura dei Servizi il Cliente non ordini a RTB House di agire diversamente in relazione ai Dati Personali del Cliente. Questo requisito non si applica nella misura in cui RTB</p>

<p>Applicable Data Protection Laws to retain Client Personal Data.</p>	<p>House è richiesta dalle Leggi applicabili sulla protezione dei Dati di conservare i Dati Personali del Cliente.</p>
<p><b>12. LIABILITY</b></p>	<p><b>12. RESPONSABILITÀ</b></p>
<p>12.1. RTB House shall compensate the Client for all damages incurred by the Client as a result of RTB House's, its employees, representatives or Subprocessors unauthorised and/or unlawful processing or accidental loss, disclosure, destruction or damage to Client Personal Data, save where such loss, disclosure, destruction or damage resulted from following Client's Instructions. For the avoidance of doubt, the limit of liability in the Principal Agreement shall not apply to this Section.</p>	<p>12.1. RTB House risarcirà il Cliente per tutti i danni subiti dal Cliente a seguito di RTB House, dei suoi dipendenti, rappresentanti o Sub-responsabili per trattamento non autorizzato e/o trattamento illecito o perdita accidentale, divulgazione, distruzione o danneggiamento dei Dati Personali del Cliente, salvo il caso in cui tale perdita, divulgazione, distruzione o danneggiamento siano dovuti al rispetto delle Istruzioni del Cliente. A scanso di equivoci, il limite di responsabilità previsto dall'Accordo principale non si applica alla presente sezione.</p>
<p><b>13. FINAL PROVISIONS</b></p>	<p><b>13. DISPOSIZIONI FINALI</b></p>
<p>13.1. In the event of any discrepancies between the provisions of this Addendum and any other agreements concluded between the Parties, including the Principal Agreement, the provisions of this Addendum shall prevail.</p>	<p>13.1. In caso di divergenze tra le disposizioni del presente Addendum e gli altri accordi conclusi tra le parti, compreso il Contratto principale, prevalgono le disposizioni del presente Addendum.</p>
<p>13.2. Each Party may propose variations to this Addendum which such Party reasonably considers to be necessary to address the requirements of any Applicable Data Protection Laws.</p>	<p>13.2. Ciascuna parte può proporre modifiche al presente Addendum che ritiene ragionevolmente necessarie per soddisfare i requisiti di qualsiasi Leggi applicabili sulla protezione dei Dati.</p>
<p>13.3. Should any provision of this Addendum be invalid or unenforceable, the remainder of this Addendum shall remain valid and in force. The invalid or unenforceable provision shall be either: (i) amended as necessary to ensure its validity and enforceability, while preserving the Parties' intentions as closely as possible or, if this is not possible, (ii) construed in a manner as if the invalid or unenforceable part had never been contained therein.</p>	<p>13.3. Qualora una disposizione del presente Addendum non fosse valida o inapplicabile, il resto del presente Addendum rimarrà valido e in vigore. La disposizione non valida o inapplicabile deve essere: (i) modificata se necessario per garantirne la validità e l'applicabilità, preservando nel contempo le intenzioni delle parti il più possibile o, se ciò non è possibile, (ii) interpretata come se la parte non valida o inapplicabile non fosse mai stata contenuta in essa.</p>
<p>13.4. The Parties undertake to monitor and consult with each other all issues related to privacy and data protection applicable to Services, including legislation, case law, regulations, interpretations, decisions and guidelines of data protection authorities as well as digital advertising market self-regulatory initiatives, changes in market standards or best practices. Whenever anything in the above may threaten the validity, enforceability or adequacy of this Addendum, the Parties shall undertake all necessary actions to remedy such</p>	<p>13.4. Le parti si impegnano a monitorare e a consultarsi reciprocamente su tutte le questioni relative alla vita privata e alla protezione dei Dati applicabili ai Servizi, comprese la legislazione, la giurisprudenza e i regolamenti, interpretazioni, decisioni e linee guida delle autorità preposte alla protezione dei dati, nonché iniziative di autoregolamentazione del mercato della pubblicità digitale, modifiche delle norme di mercato o delle migliori prassi. Qualora una disposizione di cui sopra possa minacciare la validità, l'esecutività o</p>

<p>circumstance.</p>	<p>l'adeguatezza del presente Addendum, le parti adottano tutti i provvedimenti necessari per porre rimedio a tale circostanza.</p>
<p>13.5. This Addendum and all disputes arising out of or relating to this Addendum shall be interpreted, construed and enforced in accordance with the laws applicable to the Principal Agreement. Any disputes and claims under this Addendum shall be adjudicated by courts specified in the Principal Agreement.</p>	<p>13.5. Il presente Addendum e tutte le controversie derivanti da o relative al presente Addendum devono essere interpretate, intese ed eseguite in conformità alle leggi applicabili all'Accordo principale. Eventuali controversie e reclami ai sensi del presente Addendum sono giudicate dai tribunali specificati nel Contratto principale.</p>
<p>13.6. The Parties hereby agree that this DPA will become an integral part of the Principal Agreement. This Addendum will apply to all Services provided by RTB House to the Client in the future, unless the parties agree otherwise.</p>	<p>13.6. Le Parti convengono che la presente DPA diventi parte integrante del Contratto principale. Il presente Addendum si applica a tutti i Servizi forniti da RTB House al Cliente in futuro, a meno che le parti non convengano diversamente.</p>
<p>13.7. In case of any discrepancies between the language version, the English language version prevails.</p>	<p>13.7. In caso di discrepanze tra la versione in lingua, prevale la versione in lingua inglese.</p>